

Facultad de Educación

GUÍA DOCENTE DE LA ASIGNATURA

M1615 - Desarrollo de las Destrezas Comunicativas en una Segunda Lengua:
Comprensión Lectora y Expresión Escrita / Development of Second Language
Communicative Skills: Reading and Writing

Máster Universitario en Aprendizaje y Enseñanza de Segundas Lenguas/Second
Language Learning and Teaching
Obligatoria. Curso 1

Curso Académico 2022-2023

1. DATOS IDENTIFICATIVOS

Título/s	Máster Universitario en Aprendizaje y Enseñanza de Segundas Lenguas/Second Language Learning and Teaching	Tipología v Curso	Obligatoria. Curso 1
Centro	Facultad de Educación		
Módulo / materia	MÓDULO A: LINGÜÍSTICA APLICADA A LA ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE DE SEGUNDAS LENGUAS / APPLIED LINGUISTICS FOR SECOND LANGUAGE LEARNING AND TEACHING		
Código y denominación	M1615 - Desarrollo de las Destrezas Comunicativas en una Segunda Lengua: Comprensión Lectora y Expresión Escrita / Development of Second Language Communicative Skills: Reading and Writing		
Créditos ECTS	3	Cuatrimestre	Cuatrimestral (1)
Web			
Idioma de impartición	Español	English friendly	No
		Forma de impartición	Presencial

Departamento	DPTO. FILOLOGIA
Profesor responsable	MACARENA GARCIA-AVELLO FERNANDEZ-CUETO
E-mail	macarena.garciaavello@unican.es
Número despacho	Edificio de Filología. Planta: + 2. DESPACHO PROFESORES (243)
Otros profesores	MARTA GANCEDO RUIZ

2. CONOCIMIENTOS PREVIOS

- Conocimiento previo sobre producción escrita y lectura en español y en inglés.
- Manejo de bibliografía sobre la comprensión lectora y la expresión oral y escrita en una segunda lengua.

3. COMPETENCIAS GENÉRICAS Y ESPECÍFICAS DEL PLAN DE ESTUDIOS TRABAJADAS

Competencias Genéricas
Que los estudiantes sean capaces de poner en práctica conocimientos de lingüística aplicada a la enseñanza/aprendizaje de segundas lenguas en entornos docentes.
Que los estudiantes sean capaces de adquirir experiencia práctica en la planificación, docencia y evaluación en los procesos de enseñanza/aprendizaje de segundas lenguas en un entorno docente específico (Escuela Oficiales de Idiomas y Centros Educativos Bilingües en Cantabria).
Competencias Específicas
Exponer y sustentar opiniones críticas realizando juicios sobre los procesos metodológicos adecuados para el desarrollo de las diferentes destrezas lingüísticas: comprensión lectora, expresión escrita, comprensión auditiva y expresión/interacción oral
Discriminar las diferentes microhabilidades que componen cada destreza comunicativa y diseñar actividades estratégicas para su fomento
Desarrollar y hacer desarrollar la escritura y la oralidad a través de textos complejos.
Exponer y sustentar opiniones críticas realizando juicios sobre los procesos de adquisición y aprendizaje de segundas lenguas y aplicar los conocimientos adquiridos a la resolución de problemas durante los mismos
Manifiestar habilidades de aprendizaje que permitan continuar la formación y el desarrollo profesional e investigador de manera autónoma.
Competencias Básicas
Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio
Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones- y los conocimientos y razones últimas que las sustentan- a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades
Que los estudiantes posean las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo
Competencias Transversales
Que los estudiantes enriquezcan su capacidad de comunicación oral y escrita en lengua inglesa.
Que los estudiantes cultiven su capacidad de aprendizaje autónomo, además de las competencias interpersonales relacionadas con el trabajo en equipo, la colaboración grupal en contextos social y culturalmente diversos, la capacidad crítica y autocrítica, y la autorregulación emocional.

3.1 RESULTADOS DE APRENDIZAJE

- Asimilar la teoría estudiada y la aplicación en contextos reales del proceso de enseñanza aprendizaje y evaluación.

4. OBJETIVOS

- Conseguir que los alumnos comprendan la importancia de una buena comprensión lectora, del manejo de la lengua escrita y la necesidad de tener una buena base de inglés.

- Desarrollar la capacidad de aplicar los conocimientos del curso en su trabajo profesional.

5. MODALIDADES ORGANIZATIVAS Y MÉTODOS DOCENTES	
ACTIVIDADES	HORAS DE LA ASIGNATURA
ACTIVIDADES PRESENCIALES	
HORAS DE CLASE (A)	
- Teoría (TE)	10
- Prácticas en Aula (PA)	16
- Prácticas de Laboratorio Experimental(PLE)	
- Prácticas de Laboratorio en Ordenador (PLO)	
- Prácticas Clínicas (CL)	
Subtotal horas de clase	26
ACTIVIDADES DE SEGUIMIENTO (B)	
- Tutorías (TU)	7
- Evaluación (EV)	4
Subtotal actividades de seguimiento	11
Total actividades presenciales (A+B)	37
ACTIVIDADES NO PRESENCIALES	
Trabajo en grupo (TG)	12
Trabajo autónomo (TA)	26
Tutorías No Presenciales (TU-NP)	
Evaluación No Presencial (EV-NP)	
Total actividades no presenciales	38
HORAS TOTALES	75

6. ORGANIZACIÓN DOCENTE													
CONTENIDOS		TE	PA	PLE	PLO	CL	TU	EV	TG	TA	TU-NP	EV-NP	Semana
1	Estrategias para la escritura y la comprensión lectora. - Estrategias cognitivas, sociales y afectivas - Estrategias aplicadas a la L2.	5,00	8,00	0,00	0,00	0,00	4,00	2,00	6,00	13,00	0,00	0,00	1-5
2	La enseñanza de la comprensión lectora y producción escrita en inglés - enseñanza individual - enseñanza combinada	5,00	8,00	0,00	0,00	0,00	3,00	2,00	6,00	13,00	0,00	0,00	1-5
TOTAL DE HORAS		10,00	16,00	0,00	0,00	0,00	7,00	4,00	12,00	26,00	0,00	0,00	
Esta organización tiene carácter orientativo.													

TE	Horas de teoría
PA	Horas de prácticas en aula
PLE	Horas de prácticas de laboratorio experimental
PLO	Horas de prácticas de laboratorio en ordenador
CL	Horas de prácticas clínicas
TU	Horas de tutoría
EV	Horas de evaluación
TG	Horas de trabajo en grupo
TA	Horas de trabajo autónomo
TU-NP	Tutorías No Presenciales
EV-NP	Evaluación No Presencial

7. MÉTODOS DE LA EVALUACIÓN														
Descripción	Tipología	Eval. Final	Recuper.	%										
Trabajo en grupo	Trabajo	Sí	Sí	34,00										
<table border="1"> <tr> <td>Calif. mínima</td> <td>5,00</td> </tr> <tr> <td>Duración</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Fecha realización</td> <td>A lo largo del curso.</td> </tr> <tr> <td>Condiciones recuperación</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Observaciones</td> <td></td> </tr> </table>		Calif. mínima	5,00	Duración		Fecha realización	A lo largo del curso.	Condiciones recuperación		Observaciones				
Calif. mínima	5,00													
Duración														
Fecha realización	A lo largo del curso.													
Condiciones recuperación														
Observaciones														
Trabajo individual	Trabajo	Sí	Sí	33,00										
<table border="1"> <tr> <td>Calif. mínima</td> <td>5,00</td> </tr> <tr> <td>Duración</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Fecha realización</td> <td>A lo largo del curso.</td> </tr> <tr> <td>Condiciones recuperación</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Observaciones</td> <td></td> </tr> </table>		Calif. mínima	5,00	Duración		Fecha realización	A lo largo del curso.	Condiciones recuperación		Observaciones				
Calif. mínima	5,00													
Duración														
Fecha realización	A lo largo del curso.													
Condiciones recuperación														
Observaciones														
Presentación oral en inglés.	Otros	Sí	Sí	33,00										
<table border="1"> <tr> <td>Calif. mínima</td> <td>5,00</td> </tr> <tr> <td>Duración</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Fecha realización</td> <td>A lo largo del curso.</td> </tr> <tr> <td>Condiciones recuperación</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Observaciones</td> <td></td> </tr> </table>		Calif. mínima	5,00	Duración		Fecha realización	A lo largo del curso.	Condiciones recuperación		Observaciones				
Calif. mínima	5,00													
Duración														
Fecha realización	A lo largo del curso.													
Condiciones recuperación														
Observaciones														
TOTAL				100,00										
Observaciones														
<p>ORTOGRAFÍA: Entendemos que el alumnado universitario tiene asumidas las capacidades lingüísticas en relación a la expresión oral y escrita. Por tanto, es primordial y obligatorio la corrección ortográfica (ortografía, acentuación y puntuación), gramatical y léxica en los trabajos y exámenes realizados como condición imprescindible para superar la asignatura.</p>														
<p>PLAGIO En lo relativo a la realización fraudulenta (plagio) de las pruebas de evaluación, la calificación se ajustará a lo establecido en el artículo 54.1 del Reglamento de los procesos de evaluación en la Universidad de Cantabria: "La realización fraudulenta de las pruebas o actividades de evaluación supondrá directamente la calificación de suspenso "0" en la asignatura".</p>														
<p>NORMAS DE CITACIÓN Por último la Junta de Centro aprobó que la Facultad asume como criterio de citación las Normas APA para todos los trabajos académicos. Aunque dichas normas tienen diferentes ediciones, como referencia inicial os adjuntamos el link de la BUC esperando que ello sea de ayuda y referencia para su desarrollo: http://www.buc.unican.es/node/9388/</p>														
Criterios de evaluación para estudiantes a tiempo parcial														
"El procedimiento de evaluación para el alumnado a tiempo parcial que no acude a clase con regularidad consistirá en la realización de un examen y/o en la entrega de trabajos que le indicará el profesor, en la fecha establecida por la Facultad para el examen de la asignatura. Aquellos que acuden a clase podrán acogerse a la misma evaluación que todos los estudiantes".														

8. BIBLIOGRAFÍA Y MATERIALES DIDÁCTICOS

BÁSICA

Bialystok, E. (1990): *Communication Strategies. A Psychological Analysis of Second-Language use*. Applied Language Studies. Basil Blackwell Ltd.

Castañeda, A. (1997): *Aspectos cognitivos en el aprendizaje de una lengua extranjera*, Granada, Impredisur.

Cohen, A. D. (1998): *Strategies in learning and using a second language*. New York: Addison Wesley Longman.

Consejo de Europa (2001): *Common European Framework of Referente for Languages: Learning, Teaching, Assesment*, Estrasburgo. Traducido (2002-2004): *evaluación (MCER)*, Publicado en <http://cvc.cervantes.es/obref/marco>

Ellis, R. (1994): *The study of Second Language Acquisition*, Oxford, Oxford University Press.

Ellis, R (2002): *Methodological options in grammar teaching materials*, en E. Hinkel & S. Fotos (Eds.). *New perspectives on grammar teaching in second language classrooms* (pp. 155-179). Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.

Fernández, S. (2004): "Las estrategias de aprendizaje", en Sánchez Lobato, J. – Santos Gargallo, I. (eds.): *Vademécum para la formación de profesores, enseñar español como segunda lengua (L2)/lengua extranjera (LE)*, Madrid, SGEL, pp. 411-433.

Fleta, Teresa (2006). «Aprendizaje y técnicas de enseñanza del inglés en la escuela». *Encuentro: Revista de investigación e innovación en la clase de lenguas*. 16: 51-62.

Oxford, R. (1986): *Second language learning strategies: Current research and implications for practice*. Los Angeles: Center for Language Education and Research, University of California Los Angeles.

Prada Creo, E. de (1991): *Los factores afectivos en el proceso de aprendizaje de una lengua extranjera*. *Revista Española de Lingüística Aplicada*. 7, 137-148.

Royano Gutiérrez, L. (1989) "Aplicación de la Lingüística moderna en la enseñanza de lenguas" *Adquisición de lenguas, teorías y aplicaciones*. *Actas del VI Congreso de la Asociación Española de Lingüística Aplicada*. Universidad de Cantabria. Págs. 483-490.

-- Royano(1992)"La lingüística como base del aprendizaje de lenguas". *Factores en el aprendizaje de las lenguas*. *Actas del VIII Congreso de la Asociación Española de Lingüística Aplicada*. Universidad de Vigo. Págs. 619-631.

-- Royano(1992) "Motivaciones en el Bilingüismo". *Bilingüismo y adquisición de lenguas*. *Actas del IX Congreso de la Asociación Española de Lingüística Aplicada*. Universidad del País Vasco. Págs. 515-520.

-- Royano(1994) "La enseñanza de la Gramática en los Cursos de español como lengua extranjera" *Actas del IV Congreso Internacional ASELE, Sánchez Lobato/Santos (eds.)*. Madrid, SGEL. Págs. 335-348.

-- Royano(1996) "Discurso artístico, discurso docente". *La Interdisciplinariedad en el Discurso artístico: ¿Realidad o Utopía?* Caramés, Escobedo, Bueno (eds.) Universidad de Oviedo, Servicio de Publicaciones. Págs. 287-296.

-- Royano(2004) "La experiencia educativa y la sociedad de la información." *La educación en la era de la globalización*. *Actas del V Congreso Internacional Virtual Educa sobre Educación, Capacitación Profesional y Tecnologías de la Información*. Barcelona. Págs. 1-19.

--Royano (2008) "El reto de la comprensión lectora. Los informes internacionales Pirls y Pisa 2006". *Unplugged: La palabra como nueva tecnología*. Akal Universitaria. Págs. 279-289.

--Royano (2009) "El estudio del español en las universidades europeas". *Acortando distancias: la diseminación del español en el mundo*. *Actas del XLIII Congreso Internacional de la Asociación Europea de Profesores de español (AEPE)*. Sara M. Saz ed. UNED. Madrid. Págs. 149-158.

--Royano (2021) *Palabras que superan el tiempo*. Madrid, Ed. Deslinde.

Takac, V. P. (2008). *Vocabulary Learning Strategies and Foreign Language Acquisition*

VVAA (2020): *El español, una lengua viva. Informe 2020*. Instituto Cervantes

Tragant, E. – C. Muñoz (2000): "La motivación y su relación con la edad en un contexto escolar de aprendizaje de una lengua extranjera", en C. Muñoz (ed.), *Segundas lenguas. Adquisición en el aula*, Barcelona, Ariel lingüística, pp. 81-105.

Complementaria

9. SOFTWARE

PROGRAMA / APLICACIÓN	CENTRO	PLANTA	SALA	HORARIO
Plataforma Moodle de la UC				

10. COMPETENCIAS LINGÜÍSTICAS

- Comprensión escrita
- Comprensión oral
- Expresión escrita
- Expresión oral
- Asignatura íntegramente desarrollada en inglés

Observaciones